Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2025/1542

31.7.2025

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/1542

z dne 30. julija 2025

o določitvi načinov, strukture in kazalnikov ocenjevanja za poročila o kakovosti, ki se pošljejo v skladu z Uredbo (ES) št. 138/2004 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 138/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. decembra 2003 o ekonomskih računih za kmetijstvo v Skupnosti ([1]) in zlasti člena 3b(4) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 138/2004 vzpostavlja ekonomske račune za kmetijstvo v Evropski uniji z določitvijo metodologije in rokov za posredovanje kmetijskih računov.

(2) V skladu s členom 3b(3) Uredbe (ES) št. 138/2004 države članice Komisiji (Eurostatu) prvič pošljejo poročilo o kakovosti najpozneje do 31. decembra 2025 in nato vsakih pet let.

(3) Zagotoviti je treba skupne standarde poročanja o kakovosti za izmenjavo podatkov in metapodatkov o kakovosti. To potrebo je mogoče izpolniti z določitvijo načinov, strukture in kazalnikov ocenjevanja za poročila o kakovosti. Standardi bi morali prispevati k harmonizaciji zagotavljanja kakovosti in poročanja.

(4) Odbor za evropski statistični sistem je enotno integrirano metapodatkovno strukturo (SIMS) ([2]) odobril kot metapodatkovni standard. Komisija je države članice pozvala, naj zagotovijo, da njihovi nacionalni statistični organi pri pripravi referenčnih metapodatkov in poročil o kakovosti ter pri izmenjavi referenčnih metapodatkov in poročil o kakovosti uporabljajo tam navedene statistične koncepte ([3]). Uporaba enotne integrirane metapodatkovne strukture prispeva k harmonizaciji zagotavljanja kakovosti in poročanja, pri čemer prispeva k izpolnitvi zahtev glede kakovosti statistike iz Uredbe (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ([4]), ki zagotavlja obvezen referenčni okvir za evropsko statistiko.

(5) Evropski statistični sistem ima dolgoletni standard za pošiljanje, kot ga je leta 2006 odobril Odbor za statistični program. Standard določa, da morajo podatki in metapodatki za vsa statistična področja prispeti do skupnega sprejemnega območja v Komisiji (Eurostatu), da se lahko samodejno spremljajo, preverjajo in zagotovijo v ciljno produkcijsko okolje. Navedeni standard bi bilo treba uporabiti za poročila, poslana v skladu s to uredbo.

(6) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za evropski statistični sistem –

([1]) UL L 33, 5.2.2004, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/138/oj.
([2]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/quality-monitoring/quality-reporting.
([3]) Priporočilo Komisije (EU) 2023/397 z dne 17. februarja 2023 o referenčnih metapodatkih in poročilih o kakovosti za evropski statistični sistem, ki nadomešča Priporočilo 2009/498/ES o referenčnih metapodatkih za evropski statistični sistem (UL L 53, 21.2.2023, str. 104, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2023/397/oj).
([4]) Uredba (ES) št. 223/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009 o evropski statistiki ter razveljavitvi Uredbe (ES, Euratom) št. 1101/2008 Evropskega parlamenta in Sveta o prenosu zaupnih podatkov na Statistični urad Evropskih skupnosti, Uredbe Sveta (ES) št. 322/97 o statističnih podatkih Skupnosti in Sklepa Sveta 89/382/EGS, Euratom, o ustanovitvi Odbora za statistične programe Evropskih skupnosti (UL L 87, 31.3.2009, str. 164, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/223/oj).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Načini

1. Vsaka država članica Komisiji (Eurostatu) prvič pošlje poročilo o kakovosti, ki se nanaša na referenčno leto 2023, nato pa za vsako referenčno leto, ki se konča z 8 in 3.

2. Poročila o kakovosti se pošljejo Komisiji (Eurostatu) z uporabo standarda za pošiljanje evropskega statističnega sistema.

Člen 2

Struktura

1. Vsaka država članica predloži le eno poročilo o kakovosti, ki zajema vse podatke iz programa pošiljanja ekonomskih računov za kmetijstvo, kakor je določeno v Prilogi II k Uredbi (ES) št. 138/2004.

2. Struktura in vsebina poročil o kakovosti sta podrobno določeni v Prilogi I. Navedena poročila se nanašajo tudi na primere, v katerih ustrezni standardi kakovosti niso bili upoštevani ali v katerih statistični koncepti niso bili pravilno uporabljeni ali oboje.

Člen 3

Kazalniki ocenjevanja

Kakovost poslanih podatkov in metapodatkov se oceni glede na sklop kazalnikov kakovosti in uspešnosti iz Priloge II.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. julija 2025

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

STRUKTURA IN VSEBINA POROČIL O KAKOVOSTI

Poročila o kakovosti vsebujejo podatke in metapodatke o kakovosti v skladu z naslednjimi merili kakovosti in statističnimi koncepti. Če določen statistični koncept ni ustrezen za statistično operacijo, bi moral ta koncept ostati v poročilu o kakovosti s pripombo „se ne uporablja“ in kratko obrazložitvijo.

Statistična predstavitev

Opis izkazanih podatkov.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Opis podatkov

— Sistem klasifikacije

— Pokritost po sektorjih

— Statistični koncepti in opredelitve

— Statistična enota

— Statistična populacija

— Referenčno območje

— Zajeti čas

— Bazno obdobje

Merska enota

Enota, v kateri se vrednosti podatkov merijo.

Referenčno obdobje

Časovno obdobje ali trenutek, na katerega naj bi se merjeno opazovanje nanašalo.

Institucionalni mandat

Zakonodaja, niz pravil ali drug uradni niz navodil, ki dodeljujejo odgovornost in pristojnost organizaciji za zbiranje, obdelavo in izkazovanje statističnih podatkov.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Pravni akti in drugi dogovori

— Souporaba podatkov

Zaupnost

Lastnost podatkov, ki navaja, v kolikšni meri bi njihovo nepooblaščeno razkritje lahko škodovalo interesom vira ali drugih zadevnih strani.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Zaupnost – politika

— Zaupnost – obdelava podatkov

Politika objave

Pravila za izkazovanje statističnih podatkov vsem zainteresiranim stranem.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Koledar objav

— Dostop do koledarja objav

— Dostop uporabnikov

Pogostost izkazovanja

Časovni interval, v katerem se statistični podatki izkazujejo v določenem časovnem obdobju.

Dostopnost in jasnost

Pogoji in načini, na podlagi katerih lahko uporabniki dostopajo do podatkov, jih uporabljajo in razlagajo.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Sporočilo za javnost

— Publikacije

— Spletna podatkovna zbirka

— Drugo

— Dokumentacija o metodologiji

— Popolnosti metapodatkov – stopnja

— Dokumentacija o kakovosti

Vodenje kakovosti

Sistemi in okviri, ki so v organizaciji vzpostavljeni za vodenje kakovosti statističnih proizvodov in postopkov.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Zagotavljanje kakovosti

— Ocena kakovosti

Ustreznost

Stopnja, do katere statistične informacije izpolnjujejo sedanje in potencialne potrebe uporabnikov.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Potrebe uporabnikov

— Zadovoljstvo uporabnikov

— Popolnost

— Popolnost podatkov – stopnja za proizvajalce

Natančnost in zanesljivost

Natančnost podatkov je približek izračunov ali ocen natančnim ali pravim vrednostim, ki naj bi jih statistika izmerila.

Zanesljivost podatkov je približek začetne ocenjene vrednosti poznejši ocenjeni vrednosti.

Pravočasnost in točnost

Pravočasnost je čas med dogodkom ali pojavom, ki ga opisujejo podatki, in razpoložljivostjo podatkov.

Točnost je časovni zamik med ciljnim datumom, ko bi morali biti podatki predloženi, in dejansko predložitvijo podatkov.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Pravočasnost

— Časovni zamik – prvi rezultati za proizvajalce

— Točnost – predložitev in objava za uporabnike

— Točnost – predložitev in objava za proizvajalce

Skladnost in primerljivost

Ustreznost statistike za zanesljivo združevanje na različne načine in za različne uporabe ter obseg, v katerem je mogoče razlike med statistikami pripisati razlikam med dejanskimi vrednostmi statističnih značilnosti.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Primerljivost – geografska

— Primerljivost – skozi čas in trajanje primerljivih časovnih vrst za uporabnike

— Dolžina primerljivih časovnih vrst za proizvajalce

— Skladnost – medpodročna

— Skladnost – medletna in letna statistika

— Skladnost – nacionalni računi

— Skladnost – notranja

Stroški in breme

Stroški, povezani z zbiranjem in pripravo statističnega proizvoda, in obremenitev za anketirance.

Revizija podatkov

Kakršna koli sprememba vrednosti v objavljeni statistiki.

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Revizija podatkov – politika

— Revizija podatkov – praksa

— Revizija podatkov – povprečna absolutna velikost

Statistična obdelava

Ta koncept vključuje naslednje podkoncepte:

— Osnovni podatki

— Pogostost zbiranja podatkov

— Zbiranje podatkov

— Potrjevanje podatkov

— Priprava podatkov

— Prilagoditev

PRILOGA II

KAZALNIKI KAKOVOSTI IN USPEŠNOSTI ZA OCENO KAKOVOSTI EKONOMSKIH RAČUNOV ZA KMETIJSKE PODATKE IN METAPODATKE

Kot kazalniki ocenjevanja se uporabljajo naslednji podkoncepti iz Priloge I.

Popolnosti metapodatkov – stopnja

Razmerje med številom zagotovljenih metapodatkovnih elementov in skupnim številom metapodatkovnih elementov, ki se uporabljajo.

Popolnost podatkov – stopnja za proizvajalce

Razmerje med številom zagotovljenih podatkovnih celic in številom podatkovnih celic, ki jih zahteva Eurostat.

Časovni zamik – prvi rezultati za proizvajalce

Število dni od zadnjega dneva referenčnega obdobja do dneva objave prvih rezultatov na ravni podrobnosti poročila proizvajalca.

Točnost – predložitev in objava za proizvajalce

Število dni med datumom zagotovitve podatkov in ciljnim datumom za zagotovitev iz Uredbe (ES) št. 138/2004.

Dolžina primerljivih časovnih vrst za proizvajalce

Število referenčnih obdobij v časovnih vrstah od zadnje prekinitve.

Revizija podatkov – povprečna absolutna velikost

Povprečje absolutnih revizij ključnega kazalnika v določenem obdobju.